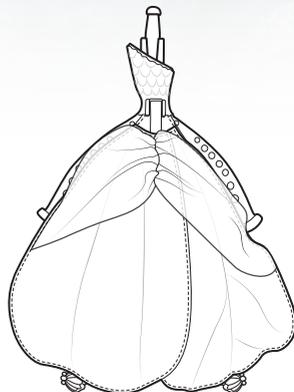




**INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI 3+**  
**GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES**  
**• ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ**



- Contents: Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Contient : retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ici. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Inhalt: Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Contenuto: Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel Italia se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.
- Inhoud: Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- Contenido: recomendamos sacar todo el contenido de la caja e identificarlo con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel: 902203010; cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del juguete.
- Conteúdo: Retirar o conteúdo da embalagem e compará-lo com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Innehåll: Packa upp allt ur förpackningen och jämför med innehållet som visas här. Om någonting saknas kontaktar du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.
- Sisältö: Tarkista, että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuotteen ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- Περιεχόμενα: Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

**⚠ WARNING:**  
**CHOKING HAZARD** – Small parts.  
 Not for children under 3 years.

**ADVERTENCIA:**  
**PELIGRO DE ASFIXIA.** Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

**ATTENTION:**  
**DANGER D'ÉTOUFFEMENT**  
 – Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.



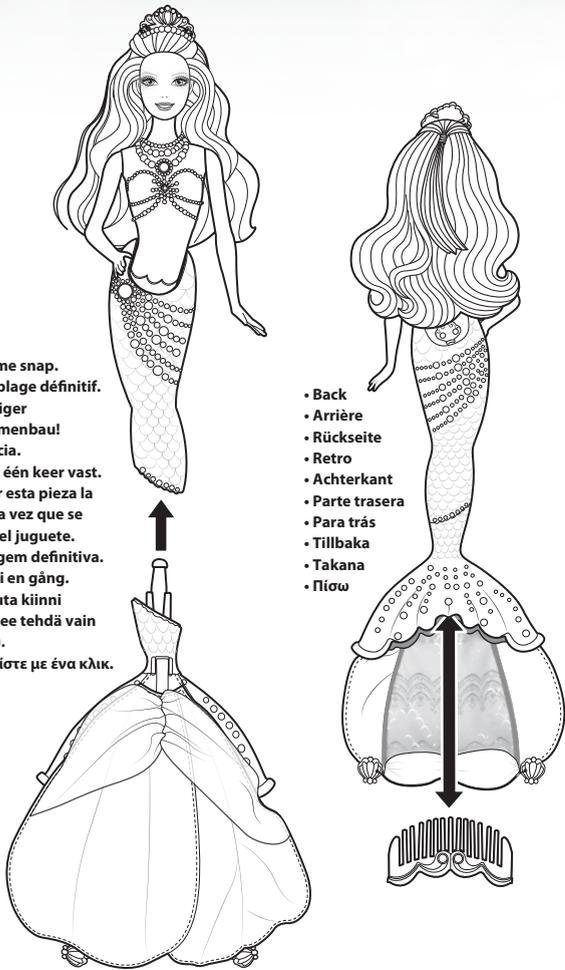
**BDB45-0520**

**WARNING:** Not suitable for children under 36 months – Small parts • **ATTENTION :** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - Petits éléments. **ACHTUNG:** Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet - Kleinteile • **ATTENZIONE:** Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • **WAARSCHUWING:** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar – Kleine onderdelen **ADVERTENCIA:** Peligro de atragantamiento. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a. • **ATENÇÃO:** Não recomendável para crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • **VARNING:** Inte lämplig för barn under 3 år- Smådelar • **ADVARSSEL:** Uegnet til børn under 3 år – Små dele. Risiko for kvælning. • **VAROITUS:** Ei sovelly alle 3-vuotiaalle lapsille – pieniä osia. • **ADVARSSEL:** Anbefales ikke for barn under 3 år. Små deler. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών - Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια

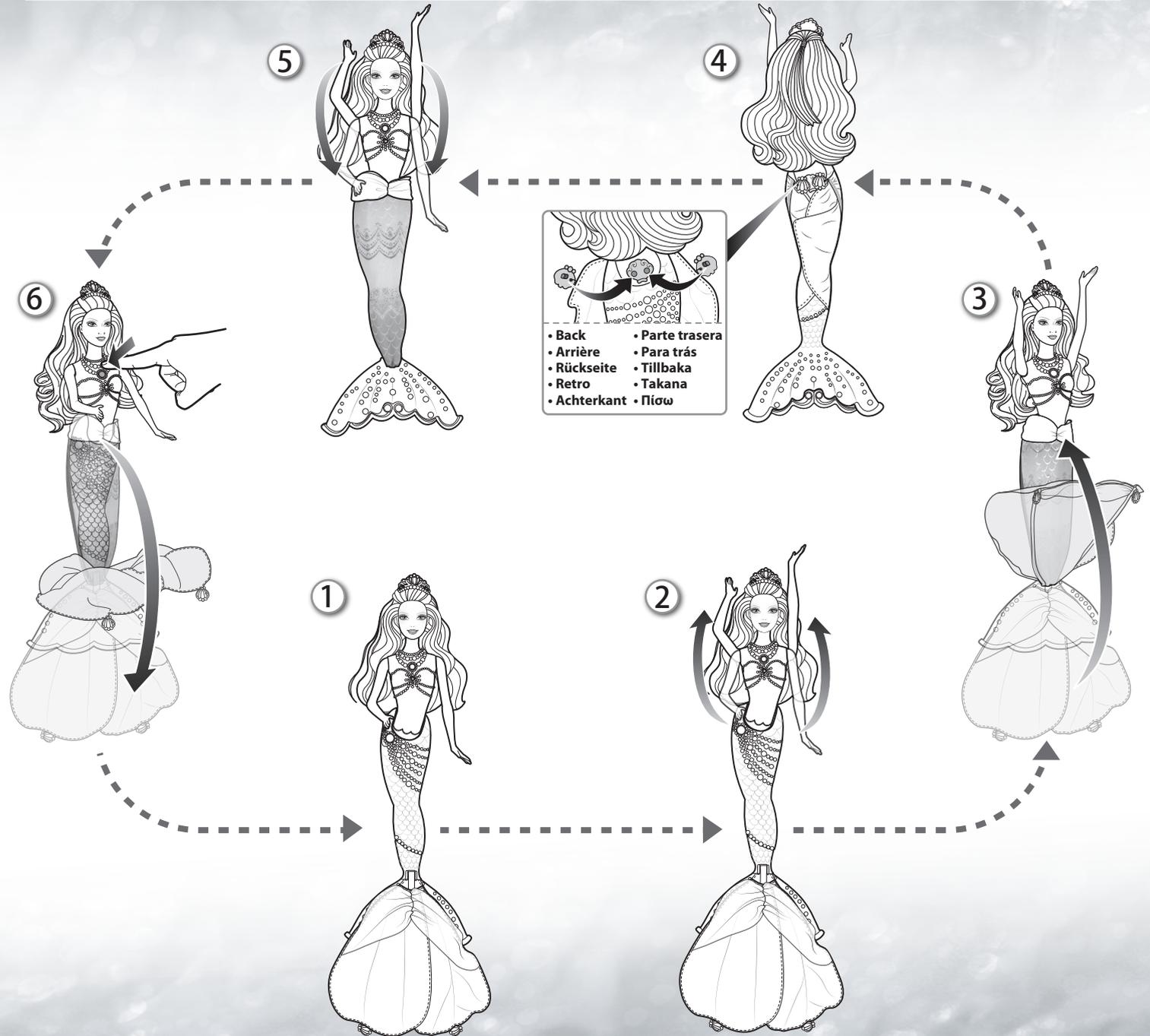
**Assembly • Assemblage • Zusammenbau •  
Montaggio • In elkaar zetten • Montaje •  
Montagem • Montering • Kokoaminen •  
Συναρμολόγηση**

**Mer-princess to mermaid and back again! • La princesse se transforme en sirène et de nouveau en princesse! • Von einer Meeresprinzessin zu einer Meerjungfrau und wieder zurück! • Da principessa delle sirene a sirena e viceversa! • Van prinses naar zeemeermin en weer terug! • ¡Transfórmula de princesa marina en sirena y viceversa! • De sereia-princesa a sereia, e vice-versa! • Från sjöprinsessa till sjöjungfru och tillbaka igen! • Meriprinsessasta merenneidoksi ja takaisin! • Από πεταλούδα σε πριγκίπισσα και το αντίστροφο!**

- One-time snap.
- Assemblage définitif.
- Einmaliger Zusammenbau!
- Aggancia.
- Klikti in één keer vast.
- Encajar esta pieza la primera vez que se monta el juguete.
- Montagem definitiva.
- Knäpp i en gång.
- Napsauta kiinni (tarvitsee tehdä vain kerran).
- Ασφαλίστε με ένα κλικ.



- Back
- Arrière
- Rückseite
- Retro
- Achterkant
- Parte trasera
- Para trás
- Tillbaka
- Takana
- Πίσω

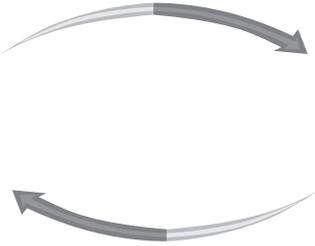


- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| • Back       | • Parte trasera |
| • Arrière    | • Para trás     |
| • Rückseite  | • Tillbaka      |
| • Retro      | • Takana        |
| • Achterkant | • Πίσω          |

**Colour-change • Changement de couleur ! • Farbwechsel • Con effetto  
cambia-colore • Kleurverandering • ¡Cambia de color! • Muda de cor •  
Färgen ändras • Vaihda väriä • Αλλάζει χρώμα**



**Icy cold water • Eau glacée • Eiskaltes Wasser • Acqua fredda • Jiskoud  
water • Agua muy fría • Agua gelada • Iskaltit vatten • Jääkylmällä vedellä  
• Παγωμένο νερό**



**Warm water • Eau chaude • Warmes Wasser • Acqua calda • Agua caliente  
• Agua morna • Varmt vatten • Lämpimällä vedellä • Ζεστό νερό**

Water toys sometimes get messy, so please protect play surfaces before use. Caution: To avoid burns do not use water that is too hot, above 120°F (49°C). Drain/rinse/clean/dry all items thoroughly before storing. Color-change will last longer if you do not expose this toy to intense heat or direct sunlight for prolonged periods of time. • Les jouets à eau peuvent éblouir. Protégez les surfaces de jeu avant utilisation. Attention: Pour éviter tout risque de brûlure : ne pas utiliser d'eau trop chaude (au-delà de 49°C). Vider/rincer/laver et sécher tous les éléments avant de les ranger. Le changement de couleur durera plus longtemps si le produit n'est pas exposé à une chaleur intense ou à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. • Wasserspielzeuge können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Vorsicht: Um Verbrennungen zu vermeiden, kein Wasser benutzen, das zu heiß ist (über 49°C). Alle Spielteile vor dem Weglegen gründlich säubern und trocknen. Der Farbwechseleffekt bleibt länger erhalten, wenn dieses Spielzeug nicht längere Zeit intensiver Hitze oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. • I giochi ad acqua a volte creano disordine: proteggere le superfici di gioco prima dell'uso. Attenzione: Per prevenire le ustioni, non usare acqua troppo calda, oltre 49°C. Scola/risciacqua/pulisci/asciuga accuratamente tutti i componenti prima di riporli. L'effetto cambia-colore durerà più a lungo se il giocattolo non verrà esposto a fonti di calore intense o alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. • Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Het deel speelgedeelte vóór het spelen goed af. Let op: Voorkom brandwonden: gebruik geen water dat warmer is dan 49°C. Voor het opbergen alle onderdelen leeg laten lopen, schoonspelen en goed afdrogen. De kleurverandering duurt langer als dit speelgoed niet gedurende lange periodes wordt blootgesteld aan grote hitte of direct zonlicht. • ATENCIÓN: los juguetes que requieren agua pueden ensuciar la superficie de juego. Recomendamos protegerla adecuadamente antes de empaquetar a jugar. ADVERTENCIA: para evitar quemaduras, no utilizar agua demasiado caliente (por encima de 49°C). Limpiar, enjuagar y secar todas las piezas antes de guardar el juguete. ATENCIÓN: el mecanismo de cambio de color durará más si no se expone este juguete a altas temperaturas o a la luz directa del sol durante largos periodos de tiempo. • Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a superfície de brincadeira - proteja-la antes de usar. Atenção: Para evitar queimaduras, não usar água demasiado quente (acima dos 49°C). Lavar, enxaguar, limpar e secar bem todos os acessórios antes de os guardar. O efeito de mudança de cor dura mais se o produto não for exposto a calor intenso ou luz solar durante longos períodos de tempo. • Det kan bli spill frñ vannleaksaker. Skydda underlaget före lek. Viktigt: Undvik brännskador, använd inte vatten som är hetare än 49°C. Töm, skölj, tvätta och torka alla delar innan du lägger undan dem för förvaring. Färgförändringsfunktionen håller längre om du inte utsätter lekensaker för stark värme eller direkt solljus under någon längre tid. • Vesileikkeissä saattaa syntyä sotkuja. Suojaa siksi leikkipaikka, ennen kuin aloitait leikin. Huomautus: Vältä palovammoja – älä käytä liian kuumaa (yli 49-asteista) vettä. Tyhjennä, huuho, puhdista ja kuivaa kaikki osat hyvin ennen kuin panet ne säiliöön. Jotta värinvaihto-ominaisuus säilyisi mahdollisimman pitkään, älä pidä tuotetta pitkään liian kuumassa lämpötilassa tai suorassa auringonpaisteessa. • Κάποιος φορτές τα παιχνίδια με το νερό προκαλούν ακατάσταση. Προστατέψτε την επιφάνεια του παιχνιδιού πριν από τη χρήση. Προσοχή: Για να αποφευχθεί εγκαύματα μη χρησιμοποιείτε πολύ ζεστό νερό (άνω των 49°C). Καθαρίστε και στεγνώστε καλά όλα τα αντικείμενα πριν την αποθήκευσή τους. Η αλλαγή του χρώματος θα διατηρηθεί περισσότερο εάν το παιχνίδι δεν εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία ή άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένη χρονική περίοδο.

Need Assistance? In the US and Canada, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) or 1-800-524-8697.

Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site [service.mattel.com](http://service.mattel.com) ou composez le 1 800 524-8697.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) o bien 1-800-524-8697.

En México: 09-55-51-00 Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89.

Mattel do Brasil Ltda: Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

**? SERVICE.MATTEL.COM**

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxe) ou www.lesjouetsmattel.fr Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 – 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge. Denmark: K.E. Mathiasen A/S, Sinttrupvej 12, DK-8220 Brabrand. Tel. +45 89 44 22 00 Sweden: Leksam AB, Brandsviggsgatan 6, S-262 73 Ängelholm. Tel. +46 431 44 41 00 Norway: Norstar AS, Pindseveien 1, N-3221 Sandefjord. Tel. +47 33 48 74 10 Finland: Norstar Oy AB, Suomalaisentie 7, FIN-02270 Espoo. Tel. +358 9 8100 530 Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customerservice.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - consumidor@mattel.com. Mattel AEBE, Ελληνικό 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti., Ataşehir İlçesi, İçerenköy Mah., Erkut Sok. No:12 Üner Plaza Kat:9-10 34752 İçerenköy İstanbul. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 133 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsinghsatsui, HK, China. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd (1993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Malaysia. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Relations 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vesputio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Mattel de Venezuela, C.A., RIF J3011596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Curuzupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.